ROZHODNUTIE SPOLOČNÉHO VÝBORU EHP

č. 151/2009

zo 4. decembra 2009,

ktorým sa mení a dopĺňa príloha XXI (Štatistika) k Dohode o EHP

SPOLOČNÝ VÝBOR EHP,

so zreteľom na Dohodu o Európskom hospodárskom priestore, zmenenú a doplnenú protokolom, ktorým sa upravuje Dohoda o Európskom hospodárskom priestore, ďalej len „dohoda“, a najmä na jej článok 98,

keďže:

(1) Príloha XXI k dohode bola zmenená a doplnená rozhodnutím Spoločného výboru EHP č. 113/2009 z 22. októbra 2009 ([1]).

(2) Nariadenie Komisie (ES) č. 250/2009 z 11. marca 2009, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 295/2008, pokiaľ ide o definície ukazovateľov, technický formát na zasielanie údajov, požiadavky na dvojité oznamovanie údajov podľa NACE Rev. 1.1 a NACE Rev. 2 a výnimky, ktoré sa majú povoliť pre štrukturálnu podnikovú štatistiku ([2]), sa má začleniť do dohody.

(3) Nariadenie Komisie (ES) č. 251/2009 z 11. marca 2009, ktorým sa vykonáva a mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 295/2008, pokiaľ ide o rady údajov, ktoré sa majú zostavovať pre štrukturálnu podnikovú štatistiku, a úpravy potrebné po revízii štatistickej klasifikácie produktov podľa činností (CPA) ([3]), sa má začleniť do dohody.

(4) Nariadenia Komisie (ES) č. 2700/98 ([4]) a (ES) č. 2702/98 ([5]), ktoré sú začlenené do dohody, sa nariadením (ES) č. 250/2009 zrušujú, zatiaľ čo ich ustanovenia sa budú aj naďalej uplatňovať na zbieranie, spracovanie a prenos údajov za referenčné roky až do konca roku 2007.

(5) Nariadenie Komisie (ES) č. 2701/98 ([6]), ktoré je začlenené do dohody, sa nariadením (ES) č. 251/2009 zrušuje, zatiaľ čo jeho ustanovenia sa budú aj naďalej uplatňovať, pokiaľ ide o rady údajov určené na prenos za referenčné roky až do konca roku 2007,

ROZHODOL TAKTO:

Článok 1

Príloha XXI k dohode sa mení a dopĺňa takto:

1. Do bodu 1 [nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 295/2008] sa vkladá tento text:

„ , zmenené a doplnené týmito predpismi:

— **32009 R 0251**: nariadenie Komisie (ES) č. 251/2009 z 11. marca 2009 (Ú. v. EÚ L 86, 31.3.2009, s. 170).“

([1]) Ú. v. EÚ L 334, 17.12.2009, s. 15.
([2]) Ú. v. EÚ L 86, 31.3.2009, s. 1.
([3]) Ú. v. EÚ L 86, 31.3.2009, s. 170.
([4]) Ú. v. ES L 344, 18.12.1998, s. 49.
([5]) Ú. v. ES L 344, 18.12.1998, s. 102.
([6]) Ú. v. ES L 344, 18.12.1998, s. 81.

2. Za bod 1j [nariadenie Komisie (ES) č. 1670/2003] sa vkladajú tieto body:

„1k. **32009 R 0250**: nariadenie Komisie (ES) č. 250/2009 z 11. marca 2009, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 295/2008, pokiaľ ide o definície ukazovateľov, technický formát na zasielanie údajov, požiadavky na dvojité oznamovanie údajov podľa NACE Rev. 1.1 a NACE Rev. 2 a výnimky, ktoré sa majú povoliť pre štrukturálnu podnikovú štatistiku (Ú. v. EÚ L 86, 31.3.2009, s. 1).

1l. **32009 R 0251**: nariadenie Komisie (ES) č. 251/2009 z 11. marca 2009, ktorým sa vykonáva a mení a dopĺňa nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 295/2008, pokiaľ ide o rady údajov, ktoré sa majú zostavovať pre štrukturálnu podnikovú štatistiku, a úpravy potrebné po revízii štatistickej klasifikácie produktov podľa činností (CPA) (Ú. v. EÚ L 86, 31.3.2009, s. 170).

Ustanovenia nariadenia sa na účely tejto dohody vykladajú s týmito úpravami:

Lichtenštajnsko sa oslobodzuje od zbierania údajov radu údajov 9C a 9 podľa prílohy I. Lichtenštajnsko poskytuje údaje na úrovni rozdelenia činnosti len podľa dvojcifernej úrovne NACE Rev.2.“

3. Body 1a [nariadenie Komisie (ES) č. 2700/98] a 1c [nariadenie Komisie (ES) č. 2702/98] sa upravujú takto:

„Ustanovenia nariadenia sa na účely tejto dohody vykladajú s týmito úpravami:

V súlade s článkom 6 nariadenia (ES) č. 250/2009 sa toto nariadenie zrušuje. Jeho ustanovenia sa však budú naďalej uplatňovať na zbieranie, spracovanie a prenos údajov za referenčné roky do konca roku 2007.“

4. Bod 1b [nariadenie Komisie (ES) č. 2701/98] sa upravuje takto:

„Ustanovenia nariadenia sa na účely tejto dohody vykladajú s týmito úpravami:

V súlade s článkom 2 nariadenia (ES) č. 251/2009 sa toto nariadenie zrušuje. Jeho ustanovenia sa však budú naďalej uplatňovať, pokiaľ ide o rady údajov určené na prenos za referenčné roky do konca roku 2007.“

Článok 2

Znenia nariadení (ES) č. 250/2009 a (ES) č. 251/2009 v islandskom a nórskom jazyku, ktoré sa uverejnia v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*, sú autentické.

Článok 3

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť 5. decembra 2009 pod podmienkou, že Spoločnému výboru EHP boli doručené všetky oznámenia podľa článku 103 ods. 1 dohody (*).

(*) Ústavné požiadavky neboli oznámené.

Článok 4

Toto rozhodnutie sa uverejní v oddiele EHP a v dodatku EHP k *Úradnému vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 4. decembra 2009

Za Spoločný výbor EHP
predsedníčka
Oda Helen SLETNES